

<p style="text-align: center;">Donor Board on Decentralization Reform in Ukraine WG4 on local development</p>	<p style="text-align: center;">Рада донорів з питань децентралізації в Україні Робоча група №4 з питань місцевого розвитку</p>
<p style="text-align: center;">Minutes of the meeting 11 December 2019, 10.00 – 11.30</p>	<p style="text-align: center;">Протокол засідання 11 грудня 2019 року, 10.00 – 11.30</p>
<p><u>List of participants:</u></p> <p>Representatives of the Ministry for Communities and Territories Development of Ukraine (MinRegion), international TA projects (GiZ, DESPRO, DOBRE, PULSE), local self-government associations (AMU), Donor Board Secretariat.</p>	<p><u>Присутні:</u></p> <p>Представники Міністерства розвитку громад та територій України (Мінрегіон), міжнародних проектів технічної допомоги (GiZ, DESPRO, DOBRE, PULSE), асоціацій місцевого самоврядування (AMU), Секретаріату Ради донорів</p>
<p><u>Agenda:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Presentation of the draft Concept and General Methodological Guidelines on integrated development planning by Minregion. 2. Presentation of TA projects objectives and work scope in relation to integrated development planning in Ukraine 3. Next steps for coordination of work on integrated planning guidelines by Minregion 	<p><u>Порядок денний:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Презентація Мінрегіоном нормативних актів та методичних рекомендацій інтегрованого розвитку 2. Презентація проектами та програмами методологій інтегрований розвиток 3. Обговорення наступних кроків та можливостей координації
<p>Meeting Results</p>	<p>Результати засідання</p>
<p><u>1. Presentation of the draft Concept and General Methodological Guidelines on integrated development planning by Minregion</u></p> <p>Mr. Chaplynsky, Deputy Minister, greeted the participants and briefed them on the progress of work related to the elaboration of a framework regulation and methodological guidelines on integrated development planning. The regulation is supposed to be approved by the Government still in 2019, while the work on methodological guidelines will last till April 2020. The Ministry receives technical support in this process from the GiZ project "Integrated Urban Development in Ukraine II" and is interested that the process is consultative and integrative of existing experience accumulated in this area of integrated development planning and special planning by development partners in Ukraine.</p>	<p><u>1. Презентація Мінрегіоном нормативних актів та методичних рекомендацій інтегрованого розвитку</u></p> <p>Пан Ю. Чаплинський, заступник Міністра, привітав учасників та ознайомив їх із ходом роботи щодо розробки рамкового нормативно-правового акту та методичних рекомендацій щодо планування інтегрованого розвитку. Передбачається, що документ буде затверджений урядом ще у 2019 році, а робота над методичними рекомендаціями триватиме до квітня 2020 року. Міністерство отримує технічну підтримку в цьому процесі від проекту GiZ "Інтегрований розвиток міст в Україні II" та зацікавлений в тому, щоб процес був консультативним та міг інтегрувати увесь наявний досвід, накопичений у цій сфері комплексного планування розвитку та просторового планування.</p>

<p>Following the presentation the following issues were raised by the participants:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A possibility to unify urban and rural integrated planning dimensions within one methodology, given the mixed nature of many OTGs (although specifics of both are to be adequately reflected) - The issue of stimulation of the elaboration of integrated development plans and spacial plans by hromadas and sources of funding for this work (including a need to draw on hromada's own resources) - A need to synchronize and align existing integrated development visions and plans with the new Concept and formal requirements - A need to introduce and promote integrated development planning and special planning in line with the approved Concept and the methodology in training programs and consulting process (including the issue of a database on service providers in this area on which municipalities can draw, including neutral facilitators of the participatory process) - The importance of well-organized information support to hromadas and possibly setting an information portal on integrated development planning and special planning at www.decentralization.gov.ua - A need to identify and adjust relevant regulations following the adoption of the Concept and the methodological regulations (including a need to ensure ability of hromadas to introduce relevant staff in their structures to lead integrated development and spacial planning) - A need to ensure intersectoral coordination in the context of the ongoing work in other Ministries on infrastructure and services standards 	<p>Після презентації учасники порушили наступні питання:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Можливість об'єднати міські та сільські аспекти інтегрованого планування в рамках однієї методології, враховуючи змішаний характер багатьох ОТГ (хоча специфіка обох повинна бути належним чином відображена) - питання стимулювання розробки інтегрованих планів розвитку та просторових планів за допомогою громад та джерел фінансування цієї роботи (включаючи необхідність використання власних ресурсів громад) - Необхідність синхронізувати та узгодити існуючі бачення та плани інтегрованого розвитку з новою Концепцією та формальними вимогами - Необхідність запровадження та просування інтегрованого планування розвитку та просторового планування відповідно до затвердженої Концепції та методології у навчальних програмах та консультаційних процесах (включаючи запуск бази даних про постачальників послуг у цій сфері, якою можуть користуватися муніципалітети, включаючи нейтральних фасилітаторів) - Важливість добре організованої інформаційної підтримки громад та можливість створення інформаційного порталу про інтегрований розвиток та просторове планування на веб-сайті www.decentralization.gov.ua - Необхідність виявлення та коригування відповідних нормативних актів після прийняття Концепції та методичних рекомендацій (включаючи необхідність забезпечення можливості громад включати відповідний персонал у свої структури для керівництва інтегрованим розвитком та просторовим плануванням) - Необхідність забезпечення міжгалузевої координації в контексті поточної роботи з іншими міністерствами щодо інфраструктури та стандартів послуг
<p><u>2. Presentation of TA projects objectives and work scope in relation to integrated development planning in Ukraine</u></p>	<p><u>2. Презентація проектами та програмами методологій комплексного планування розвитку</u></p>

<p>The participants reflected on the relevance of this work on the objectives and scope of their projects</p> <ul style="list-style-type: none"> - GiZ "Integrated Urban Development in Ukraine II" can provide technical assistance to Minregion for elaboration of policies and approaches on urban development, as well as contribute German experience. The project is active in 8 cities (Lviv, Kyiv-Podil, Kharkiv, Melitopol, Chernivtsi, Poltava, Zhytomyr, Vinnitsja) - AMU/ PULSE referred to the possibility to ensure good outreach to its 833 members-hromadas through consultative process and training, ability to draw on the expertise of its Group on Spacial Development - DESPRO runs the Local Governance School, which has national outreach and where one of the courses is dedicated to integrated development planning, has good experience with a consulting e-platform and is already a service provider to different municipalities. - DOBRE can draw on its experience of supporting 75 amalgamated gromadas in seven regions of Ukraine. Strategic development planning is among the program's focus, along with improvement of public services, economic development and citizen engagement. For 18 hromadas the program supported development of spacial plans based on their demand. This experience and the used software product can be used by other partners. <p>Olena Krylova, DB Secretariat, made reference to the U-LEAD with Europe project and the UNDP interventions in the east of Ukraine, which are not presented at this meeting but should be involved further into the consultative process.</p>	<p>Учасники обговорили важливість даної роботи з огляду на цілі своїх проектів</p> <ul style="list-style-type: none"> - GIZ "Інтегрований розвиток міст в Україні II" може надати Мінрегіону технічну підтримку для розробки політики та підходів розвитку міст, а також допомогти із німецьким досвідом у цій сфері. Проект активний у 8 містах (Львів, Київ (Подільський район), Харків, Мелітополь, Чернівці, Полтава, Житомир, Вінниця) - АМУ / PULSE могла б забезпечити охопленість своїх 833 міст-членів шляхом процесу консультацій та навчання, можливість використання досвіду з питань просторового розвитку - в рамках Школи місцевого самоврядування DESPRO, яка має загальнонаціональний характер, і один з курсів присвячений інтегрованому розвитку, має хороший досвід роботи з платформою навчання, і вже є надавачем послуг для різних громад. - DOBRE може використовувати свій досвід підтримки 75 об'єднаних громад у семи областях України. Стратегічне планування розвитку - одна з головних фокусів програми, разом із покращенням публічних послуг, економічним розвитком та залученням громадян. Для 18 ОТГ програма підтримувала розробку просторових планів. Цей досвід та використаний програмний продукт можуть бути використані іншими партнерами. <p>Олена Крилова, Секретаріат РД, додала про проекти U-LEAD з Європою та ПРООН, які не представлені на цій нараді, але теж мають бути залучені до консультативного процесу.</p>
<p><u>3. Next steps for coordination of work on integrated planning guidelines by Minregion</u></p> <p>It was decided:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The DB Secretariat will share with development partners the presented Concept and General Guidelines, collect their feedback and submit to Minregion and GiZ project team by Dec 20, 2019 - The DB Secretariat will collect from the development partners information on methodologies, analytical materials and case studies related to integrated development planning and special planning and 	<p><u>3. Обговорення наступних кроків та можливостей координації</u></p> <p>Вирішено:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Секретаріат РД поділиться з партнерами представленою Концепцією та текстом методичних рекомендацій, збиратиме їх коментарі та надішле Мінрегіону та проекту GiZ до 20 грудня 2019 року - Секретаріат РД буде збирати від партнерів інформацію про методології, аналітичні матеріали та тематичні дослідження, пов'язані з

<p>share it with Minregion and GiZ project team by the end of 2019</p> <ul style="list-style-type: none">- Next meeting to update development partners on progress and discuss further cooperation will be held in middle January 2020	<p>інтегрованим розвиткјв та просторовим плануванням, та надаватиме інформацію до кінця 2019 року</p> <ul style="list-style-type: none">- Наступна зустріч та обговорення подальшої співпраці відбудеться в середині січня 2020 року
--	--